

SECCIÓN 1 - IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Nombre del producto: **SOLVENTE X-DSP 60/90**

Uso recomendado: Diluyente y solvente.

PAN AMERICAN ENERGY, S.L., Sucursal Argentina

Av. Leandro N. Alem 1180

(C1001AAT) Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

Teléfonos para consultas técnicas:

LUBRICANTES 0800-888-8088

COMBUSTIBLES 0800-555-3776 / 0800-666-3776

**Teléfono para emergencias (24 horas): CIQUIME 0800 222 2933 (desde Argentina)
+54 11 4552 8747 (desde el exterior)**

SECCIÓN 2 – IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

CLASIFICACIÓN (acorde al Sistema Globalmente Armonizado)

Líquidos inflamables (Categoría 2)

Irritación cutánea (Categoría 2) – Irritación ocular (Categoría 2A)

Toxicidad para la reproducción (Categoría 2)

Toxicidad específica en determinados órganos – única exposición (Categoría 3)

Toxicidad específica en determinados órganos – exposición repetida (Categoría 2)

Peligro por aspiración (Categoría 1)

Peligro para el medio ambiente acuático – peligro agudo (Categoría 2)

Peligro para el medio ambiente acuático – peligro a largo plazo (Categoría 2)

ELEMENTOS DE LA ETIQUETA

PICTOGRAMAS



PALABRA DE ADVERTENCIA

PELIGRO

INDICACIONES DE PELIGRO

H225 - Líquido y vapores muy inflamables.

H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

H315 - Provoca irritación cutánea.

H319 - Provoca irritación ocular grave.

H336 - Puede provocar somnolencia o vértigo.

H361 - Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

H401 + H411 - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

CONSEJOS DE PRUDENCIA

P210 - Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas al descubierto y otras fuentes de ignición. No fumar.

P260 - No respirar humos, nieblas, vapores o aerosoles.

P271 - Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.

P273 - No dispersar en el medio ambiente.

P280 - Usar guantes.

Versión: 3
Elaborado por: CIQUIME

Fecha de Emisión: julio de 2023
Revisado por: PAN AMERICAN ENERGY, S.L.,
Sucursal Argentina

P301 + P330 + P331 - EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.
 P303 + P361 + P353 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.
 P304 + P340 - EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
 P305 + P351 + P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando están presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
 P362 + P364 - Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
 P370 + P378 - En caso de incendio: Utilizar niebla de agua, espuma, arena, polvo químico seco o dióxido de carbono (CO₂) para la extinción.
 P391 - Recoger los vertidos.
 P403 + P235 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.
 P405 - Guardar bajo llave.
 P501 - Eliminar el contenido y/o recipiente conforme a la reglamentación nacional e internacional.

INFORMACIÓN ADICIONAL

La mezcla contiene varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía oral, cutánea y/o inhalación.

SECCIÓN 3 - COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia de composición variable.

INGREDIENTES PELIGROSOS	Nº CAS	% PESO	CLASIFICACIÓN
Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-49-0	100	Flam. Liquid 2; Skin Irrit. 2; STOT Single Exp. 3; Asp. Tox. 1; Aquatic Acute 2; Aquatic Chronic 2

Constituyentes peligrosos contenidos en la sustancia compleja.

INGREDIENTES PELIGROSOS	Nº CAS	% PESO	CLASIFICACIÓN
n-Hexano	110-54-3	35 - 45	Flam. Liquid 2; Skin Irrit. 2; Repr. 2; Asp. Tox. 1; STOT Rep. Exp. 2 (nervous system); STOT Single Exp. 3; Aquatic Acute 2; Aquatic Chronic 2
2,3-Dimetilbutano	79-29-8	10 - 15	Flam. Liquid 2; Asp. Tox. 1; Skin Irrit. 2; STOT Single Exp. 3; Aquatic Chronic 2
Metilciclopentano	96-37-7	10 - 15	Flam. Liquid 2; Acute Tox. 4; Asp. Tox. 1; Skin Irrit. 2; Eye Irrit. 2A; STOT Single Exp. 3
3-Metilpentano	96-14-0	5 - 10	Flam. Liquid 2; Asp. Tox. 1; Skin Irrit. 2; STOT Single Exp. 3; Aquatic Chronic 2
Ciclohexano	110-82-7	5 - 10	Flam. Liquid 2; Asp. Tox. 1; Skin Irrit. 2; STOT Single Exp. 3; Aquatic Acute 1; Aquatic Chronic 1
3-Metilhexano	589-34-4	1 - 5	Flam. Liquid 2; Asp. Tox. 1; Skin Irrit. 2; STOT Single Exp. 3; Aquatic Acute 1; Aquatic Chronic 1
2-Metilhexano	591-76-4	1 - 5	Flam. Liquid 2; Asp. Tox. 1; Skin Irrit. 2; STOT Single Exp. 3; Aquatic Acute 1; Aquatic Chronic 1

SECCIÓN 4 - PRIMEROS AUXILIOS

MEDIDAS GENERALES: Evite exponerse al producto y tome las medidas de protección adecuadas. Consulte al médico llevando la ficha de seguridad.

CONTACTO CON LOS OJOS:	Enjuague inmediatamente los ojos con agua durante al menos 15 minutos, y mantenga los párpados abiertos. Si tiene lentes de contacto, retírelas después de 5 minutos y continúe enjuagando los ojos. Consulte al médico.
CONTACTO CON LA PIEL:	Lave la piel inmediatamente con abundante agua y jabón durante al menos 15 minutos.
INHALACIÓN:	Traslade a la víctima a una zona con aire limpio. Manténgala en reposo. Si no respira, aplique respiración artificial. Llame al médico.
INGESTIÓN:	NO PROVOQUE EL VÓMITO. Enjuague la boca con agua. Si la víctima está inconsciente, llame al médico inmediatamente, y colóque la de costado para reducir el riesgo de aspiración. No dé nada de beber o comer a la víctima.
PRINCIPALES SÍNTOMAS Y EFECTOS, TANTO AGUDOS COMO RETARDADOS:	Inhalación: puede causar mareos, somnolencia y depresión del sistema nervioso central. Contacto con la piel: puede causar irritación y dermatitis en contacto prolongado con la piel. Contacto con los ojos: puede causar irritación ocular. Ingestión: puede causar náuseas, vómitos y malestar estomacal.
NOTA PARA EL MÉDICO:	Si se ingiere, el material puede ser aspirado por los pulmones y causar neumonía química. Trate adecuadamente. Para más información, consulte a un Centro de Intoxicaciones.

SECCIÓN 5 - MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

MEDIOS DE EXTINCIÓN APROPIADOS:	Utilice polvo químico seco, espuma resistente al alcohol, arena o dióxido de carbono. NO USE chorros de agua directos ya que puede extender el fuego.
PELIGROS ESPECÍFICOS:	ALTAMENTE INFLAMABLE. El material puede acumular cargas estáticas que pueden producir una descarga eléctrica que ocasione fuego. El recipiente y/o tanque sometido al calor puede explotar inesperadamente y proyectar fragmentos peligrosos. Los vapores son más pesados que el aire y se pueden esparcir por el suelo.
INSTRUCCIONES PARA EXTINCIÓN DE INCENDIO:	Rocíe los recipientes y/o tanques con agua para mantenerlos fríos. Continúe enfriando con agua después de que el fuego se haya extinguido. Prevenga que el agua utilizada para el control de incendios ingrese a cursos de agua, drenajes o manantiales. El material caliente puede ocasionar ebullición violenta al entrar en contacto con el agua, pudiendo proyectarse y provocar serias quemaduras.
PROTECCIÓN DURANTE LA EXTINCIÓN DE INCENDIOS:	Utilice un equipo de respiración autónomo de presión positiva y ropa protectora contra incendios (incluye un casco contra incendios, chaquetón, pantalones, botas y guantes). Evite el contacto con el producto durante las operaciones. En derrames sin incendios o en la fase de limpieza posterior al incendio, use la ropa protectora contra los productos químicos que esté específicamente recomendada por el fabricante.
PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS:	En caso de incendio puede desprender humos y gases irritantes y/o tóxicos, como monóxido de carbono y otras sustancias derivadas de la combustión incompleta.

SECCIÓN 6 - MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

PRECAUCIONES PERSONALES, EPP Y PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA:	Elimine todas las fuentes de ignición (no fume, no use bengalas, chispas o llamas en el área de peligro). Conecte a tierra todos los equipos usados para manipular el producto. Detenga el escape si puede hacerlo sin riesgo. No toque objetos o zonas contaminadas ni camine sobre el material derramado. Puede utilizar espuma para reducir la emisión de vapores. No permita la reutilización del producto derramado.
PRECAUCIONES RELATIVAS AL MEDIO AMBIENTE:	Contenga el líquido derramado con un dique o barrera. Prevenga la entrada hacia vías navegables, cuerpos de agua (mar, ríos, arroyos), alcantarillas, sótanos o áreas confinadas.
MÉTODOS Y MATERIAL DE CONTENCIÓN Y LIMPIEZA:	Contenga y recupere el líquido cuando sea posible. Recoja el producto líquido con arena, vermiculita, tierra o material absorbente inerte y luego limpie completamente la zona afectada. Disponga el agua y el residuo recogido en envases señalizados para su eliminación como residuo químico.
REFERENCIA A OTRAS SECCIONES:	Vea la Sección 8 - Controles de exposición y Protección personal, y la Sección 13 – Consideraciones para desechos.

SECCIÓN 7 – MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**PRECAUCIONES PARA UNA MANIPULACIÓN SEGURA:**

No coma, beba o fume durante su manipulación. Evite el contacto con ojos, piel y ropa. Lávese las manos después de manejar este producto.

Utilice equipamiento y ropa que evite la acumulación de cargas electrostáticas. Controle y evite la formación de atmósferas explosivas.

El material puede acumular cargas estáticas y generar una chispa eléctrica. Coloque el recipiente a tierra durante el llenado y mantenga contacto con el mismo. No utilice equipos electrónicos en proximidades de las áreas de llenado, excepto que estén debidamente certificados como seguros.

Trasvase de Producto: Evite salpicaduras en el llenado. Mantenga los recipientes cerrados cuando no se usan. La contaminación derivada de la transferencia del producto puede provocar la ignición del vapor. Evite la inhalación de los vapores o aerosoles. Mantenga cerrado el recipiente. Use con ventilación apropiada. Maneje los recipientes con cuidado. Abra lentamente con el fin de controlar posible alivio de presión. Evite pequeños derrames y fugas para minimizar los riesgos de resbalamiento.

CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO SEGURO:

Almacene el producto en un área limpia, seca y bien ventilada. Proteja del sol.

El tipo de contenedor utilizado para almacenar el material puede afectar la acumulación y la disipación de las cargas electrostáticas.

Los contenedores almacenados deben estar conectados a tierra y unidos. Los contenedores fijos, los contenedores de transferencia y sus equipos asociados deben estar conectados a tierra y unidos para evitar la acumulación de carga electrostática.

Otra información: Los vapores presentes en el contenedor de almacenamiento pueden estar en el límite de inflamabilidad y, por lo tanto, ser inflamables.

Mantenga alejado de Ácidos minerales oxidantes y agentes oxidantes fuertes.

Material de empaque apropiado: Acero al carbón; Hierro forjado; Acero inoxidable; Poliamida Epóxica; Polietileno; Bronce al Cobre; Recubrimientos inorgánicos de Zinc.

Materiales y recubrimientos inadecuados: Caucho.

Código NFPA: **2 3 0**

SECCIÓN 8 – CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL**PARÁMETROS DE CONTROL:**

CMP (Res. MTESS 295/03):	50 ppm; n-Hexano 500 ppm; hexano, isómeros; 300 ppm; Ciclohexano
CMP-CPT (Res. MTESS 295/03):	1000 ppm; hexano, isómeros
CMP-C (Res. MTESS 295/03):	N/D

REL:	50 ppm; n-Hexano 100 ppm; hexano, isómeros 300 ppm; Ciclohexano
REL-C:	510 ppm; hexano, isómeros;
TLV-TWA (ACGIH):	20 ppm [1998]; n-Hexano 200 ppm; hexano, isómeros; 100 ppm [2020]; Ciclohexano
TLV-STEL (ACGIH):	N/D
PEL (OSHA):	500 ppm; n-Hexano 300 ppm; Ciclohexano
IDLH (NIOSH):	1100 ppm; n-Hexano 1300 ppm; Ciclohexano
BEI:	1,2-Ciclohexanodiol al final de la jornada y de la semana laboral, 50 mg/g de creatinina; Ciclohexano 2,5-hexanodiona en orina, 0,5 mg/l al final de la jornada laboral; n-Hexano

CONTROLES DE EXPOSICIÓN: Mantenga ventilado el lugar de trabajo. La ventilación normal para operaciones habituales de manufacturas es generalmente adecuada. Utilice campanas locales durante operaciones que produzcan o liberen grandes cantidades de producto. En áreas bajas o confinadas provea ventilación mecánica. Disponga de duchas y estaciones lavajojos.

PROTECCIÓN RESPIRATORIA: En los casos necesarios, utilice protección respiratoria para vapores orgánicos (tipo A). Preste especial atención a los niveles de oxígeno presentes en el aire.
Si ocurren grandes liberaciones, puede ser necesario utilizar equipo de respiración autónomo (SCBA).

PROTECCIÓN DÉRMICA: En los casos necesarios, utilice guantes protectores impermeables de LLDPE, nitrilo, PVA o Viton - no use butilo, caucho, neopreno o PVC - (que cumplan con las normas IRAM 3607-3608-3609 y EN 374), ropa de trabajo y calzado de seguridad resistentes a productos químicos.

PROTECCIÓN OCULAR: En los casos necesarios, utilice anteojos de seguridad o gafas de seguridad a prueba de salpicaduras de productos químicos (que cumplan con la EN 166).

SECCIÓN 9 – PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

FORMA Y APARIENCIA:	Líquido.
COLOR:	Claro incoloro.
OLOR:	A solvente suave.
UMBRAL DE OLOR:	N/D
pH:	N/A
PUNTO DE FUSIÓN:	N/D
PUNTO DE EBULLICIÓN:	69°C - 94°C (156°F - 201°F)
INFLAMABILIDAD:	El producto es inflamable.
PUNTO DE INFLAMACIÓN:	≤ 0°C (32°F)
TASA DE EVAPORACIÓN:	N/D

TEMP. DE AUTOIGNICIÓN:	N/D
TEMP. DE DESCOMPOSICIÓN:	N/D
INTERVALO DE EXPLOSIVIDAD:	1,0% - 7,0%
PRESIÓN DE VAPOR (37,8°C):	230mmHg (30,6kPa)
DENSIDAD VAPOR (AIRE=1):	> 1
DENSIDAD (15°C):	0,697 g/cm ³
SOLUBILIDAD EN AGUA (25°C):	Insoluble en agua. Soluble en solventes orgánicos.
CONSTANTE DE HENRY (20°C):	N/D
COEF. DE REPARTO (logKo/w):	N/D
VISCOSIDAD (20°C):	N/D
Log Koc:	N/D
PROPIEDADES EXPLOSIVAS:	No explosivo. Este estudio no es necesario porque en la molécula no hay grupos químicos asociados a propiedades explosivas.
PROPIEDADES COMBURENTES:	Este estudio no es necesario porque la sustancia, por su estructura química, no puede reaccionar de forma exotérmica con materias combustibles.
OTROS DATOS:	N/D

SECCIÓN 10 – ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

REACTIVIDAD:	No se espera que se produzcan reacciones o descomposiciones del producto en condiciones normales de almacenamiento. No contiene peróxidos orgánicos. No es corrosivo para los metales. No reacciona con el agua.
ESTABILIDAD QUÍMICA:	El producto es químicamente estable y no requiere estabilizantes.
REACCIONES PELIGROSAS:	No se espera polimerización peligrosa.
CONDICIONES PARA EVITAR:	Evite altas temperaturas, llamas abiertas, chispas y otras fuentes de ignición.
MATERIALES INCOMPATIBLES:	Ácidos minerales oxidantes y agentes oxidantes fuertes.
PRODUCTOS PELIGROSOS DE DESCOMPOSICIÓN:	En caso de calentamiento puede desprender vapores irritantes y tóxicos. En caso de incendio, vea la Sección 5.

SECCIÓN 11 – INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

VÍAS DE EXPOSICIÓN: Inhalatoria, contacto dérmico y ocular.

EFFECTOS AGUDOS:

Inhalación: puede causar mareos, somnolencia y depresión del sistema nervioso central.
Contacto con la piel: puede causar irritación y dermatitis en contacto prolongado con la piel.
Contacto con los ojos: puede causar irritación ocular.
Ingestión: puede causar náuseas, vómitos y malestar estomacal.

DATOS EN ANIMALES:

No hay información sobre la toxicidad del producto, pero se presentan estimaciones de toxicidad aguda.

ETA-DL50 oral (calc.): > 2000 mg/kg

ETA-DL50 der (calc.): > 5000 mg/kg

ETA-CL50 inh. (4 hs., calc.): > 5 mg/l

Irritación dérmica (conejo, estim.): irritante

Irritación ocular (conejo, estim.): irritante

Sensibilidad cutánea (cobayo, estim.): no sensibilizante

Sensibilidad respiratoria (cobayo, estim.): no sensibilizante

CARCINOGENICIDAD, MUTAGENICIDAD Y OTROS EFECTOS:

Carcinogenicidad: No contiene componentes en concentraciones mayores o iguales que 0,1% que estén clasificados como carcinógenos por la Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

Mutagenicidad: No hay componentes en este producto que clasifiquen como mutágenos según el SGA.

Tox. Repr.: Este producto está clasificado como tóxico para la reproducción categoría 2 por el SGA con efectos sobre la función sexual y la fertilidad.

Teratogenicidad: No hay componentes de este producto que clasifiquen como tóxico para la reproducción según el SGA con efectos sobre el desarrollo de los descendientes.

STOT-SE: Puede causar efectos narcóticos, con somnolencia, mareos y vértigo.

STOT-RE: No hay componentes de este producto que clasifiquen como tóxicos para órganos diana tras exposiciones prolongadas o repetidas según el SGA.

Aspiración: El producto es tóxico por aspiración y la viscosidad hace posible su incorporación por esta vía, por lo cual se clasifica como peligroso por aspiración.

SECCIÓN 12 – INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA**ECOTOXICIDAD:**

No hay ensayos de ecotoxicidad realizados sobre el producto, pero se presentan cálculos de estimación de ecotoxicidad.

ETA-CE50 (peces, calc., 96 h): 1 - 10 mg/l

ETA-CE50 (inv., calc., 48 h): 1 - 10 mg/l

ETA-CE50 (algas, calc., 72 h): 1 - 10 mg/l

ETA-CSEO (peces, calc., 14 d): 0,01 - 0,1 mg/l

ETA-CSEO (inv., calc., 14 d): 0,01 - 0,1 mg/l

PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD:

BIODEGRADABILIDAD (OECD): De acuerdo con cálculos en base a la composición, se espera que el producto sea biodegradable.

PNEC (agua): N/D

PNEC (mar): N/D

PNEC-STP: N/D

No hay datos de ensayo para determinar el cumplimiento del anexo XIII del reglamento REACH sobre su clasificación como persistente (P) o bioacumulativo (B), pero sí puede clasificar como tóxico (T).

BIOACUMULACIÓN:

Log Ko/w: N/D

BIOACUMULACIÓN EN PECES – BCF (OCDE 305): N/D

MOVILIDAD:

LogKoc: N/D

CONSTANTE DE HENRY (20°C): N/D

AOX, CONTENIDO DE METALES:

No contiene halógenos orgánicos ni metales.

SECCIÓN 13 – INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Elimine el sobrante de producto y los envases vacíos según la legislación vigente de protección del medio ambiente y de residuos peligrosos (Ley Nacional N° 24.051 y reglamentaciones). Procedimiento de disposición: incineración.

SECCIÓN 14 – INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**TRANSPORTE TERRESTRE**

Nombre Apropiado para el Transporte:	DESTILADOS DE PETRÓLEO, N.E.P. (contiene hexano)	
N° UN/ID:	1268	
Clase de Peligro:	3	
Grupo de Embalaje:	II	
Código de Riesgo:	33	
Cantidad limitada y exceptuada:	ADR: 333 / 1 L	R.195/97: 333 kg
Disposiciones especiales:	-	109

TRANSPORTE AÉREO (ICAO/IATA)

Nombre Apropiado para Embarque:	DESTILADOS DE PETRÓLEO, N.E.P. (contiene hexano)	
N° UN/ID:	1268	
Clase de Peligro:	3	
Grupo de Embalaje:	II	
Instrucciones para aviones de pasajeros y carga:	Y341; 1L / 353; 5L	
Instrucciones para aviones de carga:	364; 60L	
CRE:	3H	
Disposiciones especiales:	-	

TRANSPORTE MARÍTIMO (IMO)**Transporte en embalajes de acuerdo con el Código IMDG**

Nombre Apropiado para Embarque:	DESTILADOS DE PETRÓLEO, N.E.P. (contiene hexano)	
UN/ID N°:	1268	
Clase de Peligro:	3	
Grupo de Embalaje:	II	
EMS:	F-E, S-E	
Estiba y manipulación:	Categoría E	
Segregación:	-	
Contaminante Marino:	SI	
Nombre para la documentación de transporte:	UN1268; PETROLEUM PRODUCTS, N.O.S. (contains hexane); Class 3; PG II; MARINE POLLUTANT; Flash point ≤ 0°C (32°F) c.c.	

SECCIÓN 15 – INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:

Sin peligro para la capa de ozono.

Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV): N/D

Ficha de Datos de Seguridad conforme a la Resolución 801/2015 de la Superintendencia de Riesgos del Trabajo (SRT), y a la Norma IRAM 41400: 2013 – Formato de Ficha de Datos de Seguridad según el SGA. Resolución 295/2003 Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, República Argentina – Controles de exposición ambiental.

Resolución 81/2019 Superintendencia de Riesgos del Trabajo, República Argentina – Agentes cancerígenos.

Ley Nacional N° 24.051 y sus reglamentaciones, República Argentina – Ley de residuos peligrosos.

Resolución 195/97 Secretaría de Obras Públicas y Transporte, República Argentina – Reglamento General para el Transporte de Mercancías Peligrosas por Carretera.

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos, quinta edición revisada, 2013 (SGA 2013 - "ST/SG/AC 10/30/Rev. 5"). Se toma en consideración la quinta edición por ser la vigente para Argentina según Resolución 801/2015 de la SRT.

Acuerdo sobre Transporte de Productos Peligrosos en el ámbito del MERCOSUR, MERCOSUR/CMC/DEC N° 2/94.

Acuerdo europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías peligrosas por carretera (ADR 2023) y modificatorias.

Reglamento relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril (RID 2023) y modificatorias.

Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas (IMDG 2022 - Enmienda 41-22), International Maritime Organization (IMO).

Regulaciones de la Asociación de Transporte Aéreo Internacional (IATA 64 ed., 2023) relativas al transporte de mercancías peligrosas por vía aérea.

SECCIÓN 16 – OTRAS INFORMACIONES

ABREVIATURAS

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists – Estados Unidos.

ADR: Acuerdo europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías peligrosas por carretera y modificatorias.

BEI: índice biológico de exposición

Bibl.: datos obtenidos de la bibliografía.

Calc.: datos obtenidos por cálculos.

CAS: servicio de resúmenes químicos.

CE: concentración efectiva.

CL: concentración letal.

CMP: concentración máxima permisible

CMP-C: concentración máxima permisible - valor techo

CMP-CPT: concentración máxima permisible para cortos períodos de tiempo.

CRE: código de respuesta a emergencias.

CSEO: concentración sin efecto observado.

COV: compuestos orgánicos volátiles.

DL: Dosis letal.

EMS: tarjeta de manejo de emergencias.

EPP: elementos de protección personal.

Estim.: datos obtenidos por estimación.

ETA: estimación de la toxicidad aguda.

FDS: ficha de datos de seguridad.

IARC: Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer.

IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo (AITA)

ICAO: Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)

IDLH: concentración inmediatamente peligrosa para la vida o la salud.

IMDG: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas.

IMO: Organización Marítima Internacional (OMI)

Inv.: invertebrados.

Log Koc: coeficiente de partición carbono orgánico-agua.

Log Kow: coeficiente de partición octanol-agua.

mPmB: muy persistente o muy bioacumulativo.

MTESS: Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social – Argentina.

N/A: no es aplicable la propiedad debido a las características fisicoquímicas y toxicológicas del producto.

N/D: sin información disponible al momento de realizar la FDS.

NFPA: Agencia Nacional de Protección contra Incendios – Estados Unidos.

NIOSH: Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional - Estados Unidos

OECD/OCDE: Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos.

OSHA: Administración de seguridad y salud ocupacional – Estados Unidos.

PAX: pasajeros.

PBT: criterio de persistente, bioacumulativo o tóxico.

PEL: límite de exposición permitido.

PMCC: Pensky Martens closed-cup

PNEC: concentración prevista sin efecto observable.

PNEC-STP: concentración prevista sin efecto observable en plantas de tratamiento de agua.

R. 195/97: resolución 195/97.

REACH: Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals - Europa.

REL: límite de exposición recomendada.

SGA: Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos.

STOT-RE: Toxicidad sistémica específica de órganos diana - exposición repetida

STOT-SE.: Toxicidad sistémica específica de órganos diana - exposición única

SRT: Superintendencia de Riesgos del Trabajo.

STEL: límite de exposición de corta duración

Tox. Repr.: tóxico para la reproducción

TLV: valor límite umbral.

UN: Naciones Unidas.

DENOMINACIÓN DE CLASES DEL SGA

Acute Tox.: Toxicidad aguda

Aer.: aerosoles

Aquatic Acute: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro agudo

Aquatic Chronic: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro crónico

Asp. Tox.: toxicidad por aspiración

Carc.: carcinogenicidad

Compressed gas: gas comprimido

Dissolved gas: gas disuelto

Eye Damage/ Irrit.: Daño ocular grave/irritación ocular

Flam. Gas: gas inflamable.

Flam. Liquid: líquido inflamable

Flam. Solid: sólido inflamable

Lac.: tóxico para la reproducción – lactancia

Liquefied gas: gas licuado

Liquefied Refr. Gas: gas licuado refrigerado

Met. Corr.: corrosivo para metales

Muta.: mutagenicidad

Org. Perox.: peróxido orgánico

Oxid. Gas: gas comburente

Oxid. Liquid: líquido oxidante

Oxid. Solid: sólido oxidante

Ozo.: Peligroso para la capa de ozono.

Pyr. Liq.: líquido pirofórico

Repr.: tóxico para la reproducción

Resp. Sens.: sensibilizante respiratorio

Skin Corr. /Irrit.: Corrosión/irritación dérmica

Skin Sens.: sensibilizante cutáneo

STOT Rep. Exp.: Toxicidad sistémica específica de órganos diana - exposición repetida

STOT Single Exp.: Toxicidad sistémica específica de órganos diana - exposición única

Water React. Flam. Gas: sustancia reactiva con el agua, que emite gases inflamables.

La clasificación se ha efectuado en base a análogos químicos y a información del producto.

SECCIÓN 2: clasificación por extrapolación y en base a datos del producto.

SECCIÓN 9: datos del producto.

SECCIONES 11 y 12: cálculo de estimación de toxicidad aguda conforme al SGA.

Control de cambios: v.3 - Actualización de frases y formato.

V.1 - Adecuación al SGA.

No está permitida la modificación parcial o total de esta ficha, incluido el renombre del producto, sin la autorización de CIQUIME S.R.L.

La información de este documento se refiere al producto, y no a otro producto o proceso que lo involucre. Este documento proporciona información de salud y seguridad. La información es correcta y completa según nuestro conocimiento. Se facilita de buena fe, pero sin garantía. Use el producto según las recomendaciones de uso. Si usa este producto debe informarse de las precauciones de seguridad recomendadas y debe tener acceso a esta información. Para cualquier otro uso, evalúe la exposición e implemente medidas apropiadas de manipulación y programas de entrenamiento para asegurar operaciones seguras en el lugar de trabajo.

Continúa siendo su responsabilidad que esta información sea la apropiada y completa para la utilización del producto.

Versión: 3

Elaborado por: CIQUIME

Fecha de Emisión: julio de 2023

Revisado por: PAN AMERICAN ENERGY, S.L.,
Sucursal Argentina